

39058 Sarnthein
Spitalweg 3/5
Tel. 0471 624000 Fax 0471 624099
MwSt. – Steuern. 01482180211



39058 Sarentino
Vicolo Ospedale 3/5
Tel. 0471 624000 Fax 0471 624099
Part. IVA. – cod. fisc. 01482180211

Entscheidung des Direktors

Determinazione del Direttore

Abschrift/copia

Nr. – n. 18

vom/del 12.02.2024

Auftragserteilung laut Artikel 6.1 der eigenen Vertragsordnung an die Firma Moser Johann & C. KG, mit der Lieferung von Getränken für den Zeitraum 2024-2025.

Conferimento d'incarico in base all'articolo 6.1 del proprio regolamento per i contratti per la fornitura delle bevande per il periodo 2024-2025 alla ditta Moser Johann & C. KG.

CIG-Kodex B04885E25D

Codice CIG B04885E25D

Vorausgeschickt:

- dass sich die Lieferung von Getränken aus dem Sarntal mit kurzem Lieferweg als passend anbietet;
- dass für gegenständlichen Auftrag das Vergabeverfahren laut Artikel 6.1 der eigenen Vertragsordnung angewandt wird;
- dass bei der Firma Moser Johann & C. KG ein diesbezügliches Angebot eingeholt wurde;

Premesso:

- che pertanto è opportuna la consegna di bibite della Val Sarentino con un percorso di consegna breve;
- che per l'attuale incarico è applicata la procedura di affidamento ai sensi dell'articolo 6.1 del proprio regolamento dei contratti;
- che la ditta Moser Johann & C. KG è stata invitata a presentare un relativa offerta;

Aus der durchgeführten Überprüfung des Angebotes geht hervor, dass das Angebot der Firma Moser Johann & C. KG angemessen und wirtschaftlich vorteilhaft ist.

Dall'analisi della offerta risulta che l'offerta della ditta Moser Johann & C. KG è congrua e conveniente;

Für notwendig erachtet, das Angebot der Firma Moser Johann & C. KG anzunehmen und diese mit der Lieferung von Getränken für den Zeitraum 2024-2025 zu beauftragen.

Ritenuto opportuno di accettare il preventivo della ditta Moser Johann & C. KG e di incaricarla con la fornitura di bibite per il periodo 2024-2025.

Nach Einsichtnahme in die Satzungen dieses Betriebes.

Visto lo statuto di quest'azienda.

Nach Einsichtnahme in die geltenden Ordnungen dieses Betriebes.

Visto i vigenti regolamenti di quest'azienda.

Nach Einsichtnahme in das R.G. Nr. 7 vom 21.09.2005 und in die entsprechenden Durchführungsverordnungen in geltender Fassung.

Vista la L.R. del 21.09.2005 n. 7 e i relativi regolamenti di esecuzione vigenti.

Nach Einsichtnahme in das Budget 2024.

Visto il budget 2024.

**entscheidet
der Direktor**

**il Direttore
determina**

- | | |
|---|--|
| <ol style="list-style-type: none">1. aufgrund oben angeführter Darlegungen die Firma Moser Johann & C. KG mit der Lieferung von Getränken für den Zeitraum 2024-2025 zum Preis von 36.000,00 € zuzüglich MwSt. zu beauftragen;2. die mit dieser Entscheidung erwachsenden Ausgaben dem Budget 2024 anzulasten;3. kundzutun, dass gegenständige Entscheidung aufgrund des Art. 19 des Regionalgesetzes Nr. 7 vom 21.09.2005 nicht der Gesetzmäßigkeitskontrolle unterliegt;4. kundzutun, dass gegen diese Entscheidung jeder Bürger, der ein rechtliches Interesse daran hat, innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit der Maßnahme, beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen kann. | <ol style="list-style-type: none">1. di incaricare per i motivi suesposti la ditta Moser Johann & C. KG con la fornitura di bibite per il periodo 2024-2025 al prezzo di 36.000,00 € iva esclusa;2. di imputare le spese derivanti dalla presente determinazione al budget 2024;3. di dare atto che la presente determinazione ai sensi dell'art. 19 della Legge Regionale n. 7 del 21.09.2005 non è soggetto al controllo di legittimità;4. di dare atto che avverso la presente determinazione ogni cittadino/a, che vi abbia interesse, può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dalla data di esecutività. |
|---|--|

Positiver Sichtvermerk betreffend die verwaltungstechnische und buchhalterische Ordnungsmäßigkeit.

Parere positivo tecnico-amministrativo e contabile.

Der Direktor - Il Direttore

Manuel Locher

Digital unterzeichnet / firmato digitalmente

Diese Entscheidung wurde auf der Internetseite www.sarnerstiftung.it am

La presente determinazione è stata pubblicata sul sito internet www.fondazionearentino.it il giorno

12.02.2024

für 10 aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht.

per 10 giorni consecutivi.

Der Direktor - Il Direttore

Manuel Locher

Digital unterzeichnet / firmato digitalmente

Gleichlautend mit der Urschrift auf stempelfreiem Papier für Verwaltungszwecke.

Per copia conforme all'originale rilasciata in carta libera per uso amministrativo.

Der Direktor - Il Direttore

Manuel Locher

Digital unterzeichnet / firmato digitalmente